



User Guide

Felhasználói útmutató

EN	User Guide	EN-1
HU	Felhasználói útmutató	HU-1



Introduction

Thank you for purchasing Agam Water Bar, the advanced home and small-office water bar. Agam Water Bar is an innovative, user-friendly water purification solution that was designed and developed by experts to provide you with pure, ice cold to boiling hot water with maximum ease at all times.

We congratulate you on joining and hope you will enjoy all the features of your new, pure water bar.

Sincerely,

Agam Water Bar

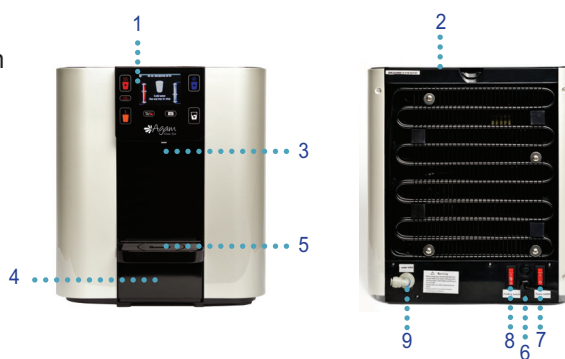
Table of Contents

1. Description of Water Bar	
1.1 General Overview	EN-2
1.2 Operation Panel with Touch Screen	EN-2
2. Operation	
2.1 Cold Water Dispensing	EN-3
2.2 Hot Water Dispensing	EN-3
2.3 Boiling Hot Water Dispensing	EN-3
2.4 Hot/Boiling Water Dispensing with "Child Lock" Mode	EN-4
2.5 Room Temperature Water Dispensing	EN-4
2.6 Predefined Cold Water Dispensing	EN-4
2.7 Predefined Hot Water Dispensing	EN-4
3. Main Menu – Settings	
3.1 Setting the Clock and Date	EN-5
3.2 Setting Temperature	EN-5
3.3 Setting Predefined Water Quantity	EN-7
3.4 Setting the Power Saving Mode	EN-8
3.5 Setting Menu Language	EN-10
3.6 Ring/Beep setting	EN-10
3.7 Restoring to Factory Settings	EN-11
3.8 Setting the Child Lock Mode	EN-12
4. Maintenance and Service	
4.1 Replacement of Filter and UV Lamp	EN-12
4.2 Cleaning the Unit	EN-13
4.3 Flushing	EN-13
4.4 Weekends / Vacations	EN-13
5. Safety Instructions	EN-14
6. Technical Specification	EN-16
7. Troubleshooting	EN-17

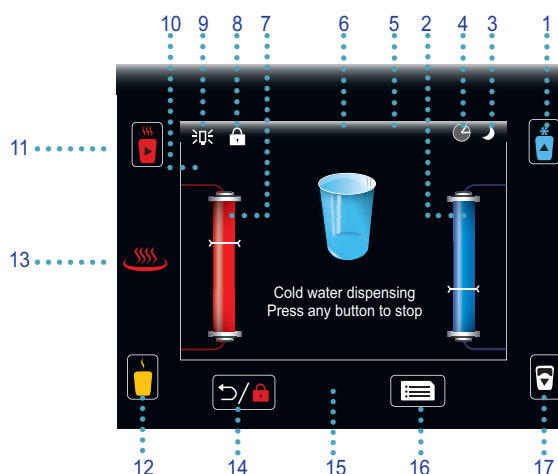
1 Description of Water Bar

1.1 General Overview

1. Operation Panel with Touch Screen
2. Removable Top Pad
3. Faucet
4. Removable Drip Tray with Drip Collector
5. Tray Grid
6. Power Cable
7. Main Switch ON/OFF
8. Heating System Switch ON/OFF
9. Water Inlet Port



1.2 Operation Panel with Touch Screen



1. Cold water dispensing button
2. Cold water temperature display (the higher the mark is on the temperature indication bar the colder the water will be).
3. Power saving mode is activated
4. Automatic shutdown and wake-up timer is activated
5. Clock
6. Date
7. Hot water temperature display (the higher the mark is on the temperature indication bar the hotter the water will be).
8. "Child Lock" mode is activated
9. UV lamp is ON (flickering light display)
10. Digital display indicating the unit's mode
11. Hot water dispensing button
12. Predefined room temperature water dispensing button (MIX)
13. Extra hot water dispensing button
14. Back button (return to previous menu)
15. Touch screen
16. Entering main menu button and confirming settings
17. Predetermined cold/hot water dispensing button

2 Operation

2.1 Cold Water Dispensing

Place an empty cup below the water spout. To dispense cold water, press the  button briefly. The “Cold Water Cup” icon will appear during water dispensing. To stop water dispensing, press any button.

Note: To set cold water quantity, please see section 3.3.

To fill bottles, pull out the tray.

2.2 Hot Water Dispensing

Place an empty cup below the water spout. To dispense hot water, press the  button briefly and then press the  button briefly. The “Hot Water Cup” icon will appear during water dispensing. To stop water dispensing, press any button.

Note: To set hot water quantity, please see section 3.3.

To meet a high level of safety and the most stringent standards, we incorporated a safety mechanism for hot water in the water bar even when the „Child Lock” mode is not activated –for the safety of your children. To enable hot/boiling water dispensing, please press two buttons briefly.

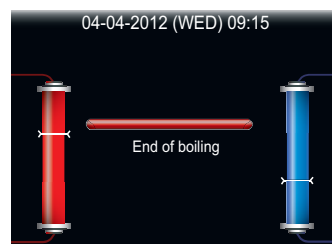
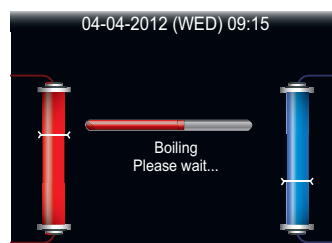
2.3 Boiling Water Dispensing

Place an empty cup below the water spout. To dispense hot water, press the  button briefly. The “**Boiling. Please wait...**” notice will be displayed.

After the water temperature reaches near boiling temperature, the “**End of boiling**” notice will appear on the display.

To dispense boiling water, press the  button briefly and then press the  button. To stop water dispensing, press any button.

Notice: the boiling limit of Agam Water Bar is up to 97 °C - 98 °C.



2.4 Dispensing Hot/Boiling Water When „Child Lock” Mode Is Activated

When „Child Lock” mode is activated, pressing the  button will display the „Child Lock” notice. To dispense hot/boiling water, press the  button briefly and then hold (for about 3 seconds) the  button. To stop water dispensing, press any button.

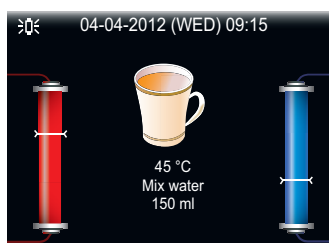
Notice: to set „Child Lock” mode, please see section 3.8.



2.5 Room Temperature Water Dispensing

A mix of hot water and cold water that underwent purification by UV. Place an empty cup below the water spout. To dispense room temperature water at predefined quantity and temperature, press the  button briefly and the predefined temperature and quantity will be displayed. To stop water dispensing, press any button.

Notice: To set the quantity and temperature of room temperature water, please see section 3.3.



2.6 Predefined Cold Water Dispensing

Place an empty cup below the water spout. To dispense predefined quantity of cold water, press the  button briefly and the cold water button . To stop water dispensing, press any button.

Notice: To set the quantity of hot water, please see section 3.3.



2.7 Predefined Hot Water Dispensing

Place an empty cup below the water spout. To dispense predefined quantity of hot water, press the  button briefly and the hot water button . To stop water dispensing, press any button.

Notice: To set the quantity of hot water, please see paragraph 3.3.



3 The Main Menu

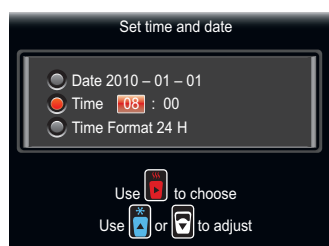
Entering Settings Menu

To enter the settings menu press the  button. To scroll between different functions press the  button alternately until the desired option is displayed. To set the desired values, press the  button or the  button. To confirm, press the  button. To exit the settings menu, press the  button.

3.1 Setting Time and Date

To set the date and the time, perform the following:

- Enter the setting menu by pressing the  button. Press the  button alternately until the calendar icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- The date and time setting menu will be displayed. To scroll between data regarding date, hour, or time display format (24 Hours - AM/PM), press the  button. To set the desired values, press the  button or the  button. To confirm, press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



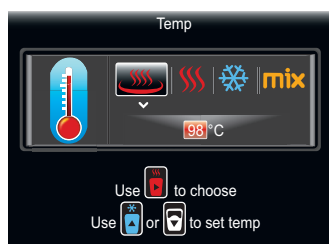
3.2 Setting Temperature

You can set the temperature for boiling, hot, cold or room temperature water according to your preferences, as follows:



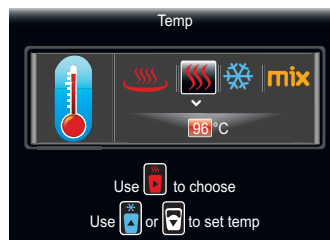
Setting the boiling water temperature

- Enter the settings menu by pressing the  button. Press the  button alternately until the temperature icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- The temperature settings menu will be displayed. To scroll to boiling water temperature settings, press the  button.
- To confirm, press the  button.
- To adjust the preferred temperature of boiling water (between 85 °C -98 °C), press the  button or the  button. To confirm, press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



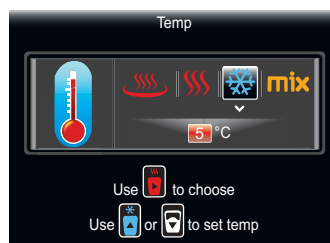
Setting the hot water temperature

- Enter the settings menu by pressing the  button. Press the  button alternately until the temperature icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- The temperature settings menu will be displayed. To scroll to hot water temperature settings, press the  button.
- To confirm, press the  button.
- To adjust the preferred temperature of hot water (between 70°C -96°C), press the  button or the  button. To confirm, press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



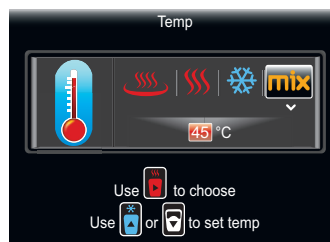
Setting the cold water temperature

- Enter the settings menu by pressing the  button. Press the  button alternately until the temperature icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- The temperature settings menu will be displayed. To scroll to cold water temperature settings, press the  button.
- To confirm, press the  button.
- To adjust the preferred temperature of cold water (between 5 °C -16 °C), press the  button or the  button. To confirm, press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



Setting the mixed water temperature (room temperature)

- Enter the settings menu by pressing the  button. Press the  button alternately until the temperature icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- The temperature settings menu will be displayed. To scroll to mixed-water settings, press the  button.
- To confirm, press the  button.
- To adjust the preferred temperature of mixed water (between 30 °C -60 °C), press the  button or the  button. To confirm, press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



Notice: measurement accuracy is plus/minus 1%.

3.3 Setting Predefined Water Quantity

Setting predefined hot water quantity

You can set the quantity of hot water according to your preferences, as follows:

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the quantity icon  is displayed.
- To confirm, press the  button.
- To set the predefined hot water quantity, place a cup below the water spout and press the  button. Once the desired quantity of water is dispensed, press this button again.

Notice: Dispensed water quantity is measured in seconds of dispensing. The default: a 200 ml cup = 10 seconds.



Setting predefined cold water quantity

You can set the quantity of cold water according to your preferences, as follows:

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the quantity icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To scroll to cold water quantity settings press the  button. To confirm, press the  button.
- To set the predefined cold water quantity, place a cup below the water spout and press the  button. Once the desired quantity of water is dispensed, press this button again.

Notice: Dispensed water quantity is measured in seconds of dispensing. The default: a 200 ml cup = 10 seconds.



Notice! The water quantity in this function may change. It is important to verify after water dispensing that the desired quantity was dispensed (especially with regard to food preparation for toddlers, medicine, etc.)

Setting predefined room temperature water quantity (MIX)

The dispensed mixed water quantity will be displayed at a quantity starting from 60 ml to 300 ml (in gaps of 20 ml).

- Press the  button alternately until the quantity icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To scroll to mixed water quantity settings press the  button. To confirm, press the  button.
- To set the predefined mixed water quantity, press the  button or the  button.
- To confirm, press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



3.4 Power Saving Modes

You can choose between two energy-saving modes of Agam Water Bar: The "Power-Saving" Mode and the „Automatic Power-Down" Mode.

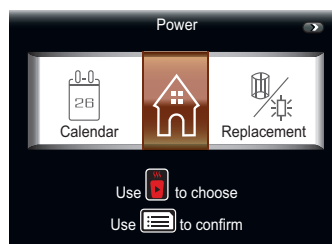
The "Power Saving" Mode

In the "Power Saving" mode, hot water is kept at a temperature of 60C° and the display light is dimmed following a predetermined interval of 1-4 hours. To cancel the power saving mode, press any button.

Notice: after canceling the power-saving mode, you must wait until the hot-water temperature reaches the predetermined temperature (an estimated time of up to 2 minutes).

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the power-saving icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To select the power-saving mode, press the  button, and to confirm press the  button.
- To select the activated mode ON, press the  button, and to confirm press the  button.
- Press the  button and continue to the next line that determines the interval.
- To select the desired interval between 1-4 hours, press the  button or the  button.
- To confirm, press the  button.

***For example:** if you choose the digit 1, the unit will enter the power-saving mode following 1 hour of its last activity.



Automatic Shutdown and Wake-Up Mode

The automatic shutdown and wake-up mode allows automatic shutting down and activation of the water bar at predefined intervals by a shutdown and wake-up timer.

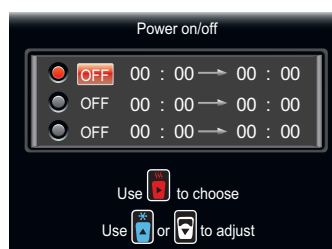
Notice: Up to 3 automatic shutdown and wake-up modes can be configured simultaneously in advance.

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the power-saving icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To select the automatic shutdown wake-up mode, press the  button, and to confirm press the  button. The automatic shutdown wake-up mode will be displayed.
- Press the  button and continue to the next line that determines the period of time.
- To exit the settings menu, press the  button.

For example: shutdown at 21:05 and wake-up at 07:10.

After you have entered the shutdown and wake-up mode, press the  button or the  button to select ON.

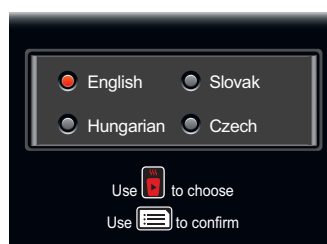
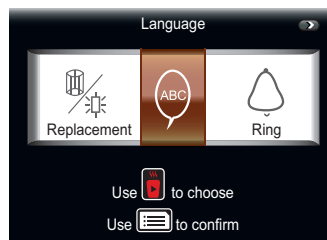
- Press the  button to scroll and set the hour digits (07) by pressing either the  or  button.
- Press the  button to scroll and set the minutes' digits (10) by pressing either the  or  button. Now you have concluded setting the wake-up time.
- To scroll and set the shutdown hour, press the  button.
- Press the  button to scroll and set the hour digits (21) by pressing either the  or  button.
- Press the  button to scroll and set the minutes' digits (05) by pressing either the  or  button. Now you have concluded setting the shutdown time.
- To conclude, press the  button.



3.5 Setting the Menu Language

The menu language (English, Hungarian, Slovak and Czech) is set as follows:

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the language icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To select English, Hungarian, Slovak or Czech, press the  button, and to confirm press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



3.6 Ring/Beep Setting

When this option is activated, the unit will play a sound when any button is pressed.

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the ring-setting icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To select ON or OFF, press the  button, and to confirm press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



3.7 Restoring to Factory Settings

The unit enables you to restore settings to default factory settings. Restoring to factory settings will cancel all the settings and adjustments you made. To set factory settings:

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the restore-settings icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To select ON, press the  button (to restore unit to default factory settings), and press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.



Default factory settings:

Topic	Function	Value
Temperature	Hot water	96 ° C
	Boiling	98 °C
	Cold water	5 °C
	Room temp. water	60 °C
Predefined quantity	Hot water	10 seconds
	Cold water	10 seconds
	Room temp. water	180 ml
Date and hour	Date	01/01/2010
	Hour	08:00
	Format	24 h

Topic	Function	Value
Power-saving modes	Power-saving mode	Off
	Automatic shut-down & wake-up	Off
Child-lock mode	Child-lock	Off
UV/Filter replacement	Filter	180 days
	UV lamp	360 days
Language	Language	Hebrew
Sounds	Key sounds	Off
Restoring factory settings	Restoring settings	Off
	Hour	08:00
	Format	24 h

3.8 Child Lock Mode

Child-lock mode is designed to prevent undesired dispensing of hot or boiling water. To dispense hot or boiling water when child-lock mode is activated, press the  button briefly and then hold the  button (for about 3 seconds).

To activate child-lock mode:

- Enter the settings menu by pressing the  button.
- Press the  button alternately until the child-lock icon  is displayed. To confirm, press the  button.
- To select ON (to activate the child-lock mode) or OFF (child-lock mode is canceled), press the  button, and then press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.

4 Maintenance and Service

4.1 UV Lamp and Filter Replacement

To ensure a high quality of water it is very important to make sure the filter is replaced every 6 months or 2000 liters (according to the earliest) and to replace the UV lamp every 12 months.

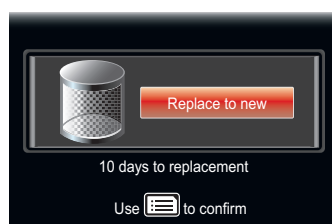
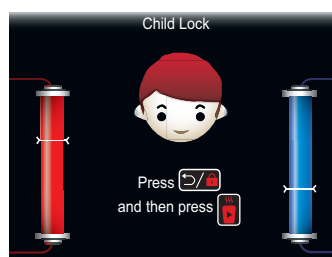
- The replace filter/UV lamp notice will appear on the display 10 days prior to the required replacement date.
- Following replacement of the filter/UV lamp, the counter must be reset.

To reset the counter:

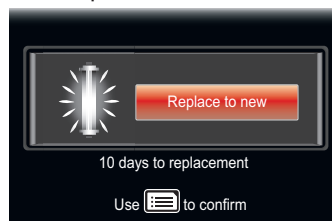
- Enter the settings menu by pressing the  button.
- To select parts replacement, press the  button alternately. To confirm, press the  button.
- To select filter/UV, press the  button, and then press the  button.
- To set the new filter and reset the counter, press the  button.
- To exit the settings menu, press the  button.

Note: If the UV lamp is inserted incorrectly or is not in order, water cannot be dispensed.

Note: instructions on how to replace the filter and the UV lamp are enclosed in the packaging of the products upon replacement or in our website: www.agamwater.com.



Filter replacement notice



UV lamp replacement notice



4.2 Cleaning the Water Bar

To clean the unit and the upper pad, use only a damp cloth dipped in lukewarm water. To clean the touch screen, use a dry cloth.

Do not clean the water bar with detergents, solvents or devices which may damage the surface of the unit (i.e. steel brushes, scourers).

PLEASE NOTE!

The unit is connected to the electric power supply. Do not spill water or wet the back of the unit with water or any other liquid.

Emptying the water container every couple of days is recommended.

4.3 Flushing the unit

Our products were delivered to your homes after having undergone rigorous quality tests. In the first few days following installation of the unit, the water may taste like „new” water. The more the unit dispenses water, the faster the flavor will disappear.

Flushing the hot water container:

Place a container with minimum capacity of 3 liters below the water spout. Press the  button briefly and then the  button. Wait until the hot-water dispensing is completed (about one minute). Repeat this action.

Flushing the cold water container:

Place a container with minimum capacity of 3 liters below the water spout. Press the  button briefly and then the  button. Wait until the cold-water dispensing is completed (about one minute). Repeat this action.

4.4 Weekends / Vacations

For safety reasons, if you do not intend to use the water bar for one day or more, the unit must be disconnected from power supply by removing the power plug from the socket and closing the water supply tap for the water bar. After you have reactivated the water bar, you must wash the containers as specified in section 4.

5 Safety Instructions

- Installation of the appliance must be performed by company service personnel.
- Prior to plugging the water bar to the electrical grid, please check and verify that the operating voltage imprinted on the water dispenser matches the national grid voltage: 230V~50Hz.
- Connect the water bar only to a standard grounded electrical socket with a 10 ampere fuse.
- It is recommended not to connect the water bar to the electrical grid via an extension cord or socket splitter (heating up and fire hazard).
- For increased safety, it is recommended to connect the water bar to a power line that is protected against electrocution by an earth leakage current breaker (circuit breaker) with a leakage current of 30mA.
- Do not use the water bar if the plug or the water bar is flawed or if the water bar fell or leaks.
- Check the power cable regularly to ensure it is not damaged.
- In the event of damage to the power cable/feeding fuse, it must be replaced to prevent a hazard. Its replacement must be performed by certified company service personnel.
- The water bar is not designed for use by individuals (including children) with physical, mental, or cognitive disabilities, or by people without experience and knowledge, unless they are supervised by an adult who is responsible for their safety.
- Please supervise children to ensure they do not play or handle the water bar.
- According to Ministry of Health guidelines, water given to babies under one-year-old must be boiled (100 °C).
- Please note! Water is dispensed by the water bar from two different spouts. To dispense water to a bottle with a narrow spout, please use a funnel or dispense the water first to a jar with a wide spout.
- This water bar dispenses hot water at a very high temperature, which may cause severe burns. Therefore, it is recommended to activate the „Child Lock” mode to prevent children from using it without adult supervision.
- In the event of publication of guidelines of the Ministry of Health or the water authorities in the media regarding the boiling of drinking water, the water dispensed from the water bar must be boiled.
- After the health hazard has been resolved, it is recommended to replace the filter.
- To avoid flooding hazard and water damages, do not move the water bar from its position without closing the water-supply faucet and emptying the water container first.
- Water may drip from the surplus water pipe to release pressure. Therefore, this pipe must be open to the air.

- Maintenance and service of the water bar must be performed by certified company service personnel.
- To ensure the quality of the dispensed water, maintenance of the unit requires use of the company's original spare parts/disposable parts only.
- The company disclaims any liability for failure and/or fault and/or damages that result from use of non-original spare parts.
- It is recommended that people with health problems consult a physician before they use the unit.
- This unit is designed for treatment of drinking water that is supplied from the water-supply network only.
- Please note! As in any electrical appliance, it is important to keep a gap of approximately 10 cm between the back of the appliance and the wall in order to enable ventilation and cooling of the unit. If the unit is installed in a built-in space, please make sure that the following minimum dimensions are maintained: height – 37 cm; depth – 50 cm; and width – 36 cm.

6 Technical Specification

Electricity

- Voltage 230V
- Frequency 50 Hz
- Cooling Power Consumption 138 watts
- Heating Power Consumption 1500 watts
- Current Consumption 7.5 A

Heating System

- Tank Volume 1.4 liters
- Hot Water Output* 80 cups/hour, 16 liters, heating temperature range of 92 °C - 96 °C
- Frequency of cup dispensing 40 seconds

Cooling System

- Tank Volume 1.7 liters
- Cold Water Output** 40 cups/hour, 8 liters, at a temperature range of 5 °C- 16 °C
- Frequency of cup dispensing 80 seconds

Purification

- UV Lamp 11 watts
- Activated Carbon Filter 2 micron
- Chlorine reduction (group 1, 75%)

Water Supply

- Minimum water inlet pressure 1.5 bar
- Maximum water inlet pressure 6 bar
- Ratio of inlet and dispensed water 1:1

Unit Sizes

- Width 30 cm
- Depth 37 cm
- Height 34 cm
- Weight 14 kg

* Water output capacity is measured with the temperature of the water in the water system being no less than 16 °C.

** Water output capacity is measured at a room temperature that is no greater than 25 °C with the temperature of the water in the water system being no greater than 22 °C.

The unit's performance was tested under controlled laboratory conditions. Under ordinary conditions of use, performance of the unit may change in accordance with ambient conditions. The unit reduces the following substances: chlorine group 1,75% minimum, bacterial purifier 2 micron filtration. The unit reduces the bacterial load in water. Maximum operation temperature: 32 °C.

7 Troubleshooting

Our products were delivered to your home after undergoing stringent quality tests. Before you schedule a visit by a technician, please consult the following table to ensure that you are experiencing a system fault, and not a problem with electricity or water supply.

Fault	Possible Cause	Solution
No water flow	Water bar is not plugged to the electric power	Verify the water bar is plugged to the electric power
	Water bar is not connected to the main water supply	Check the connection to your water-supply systems
	There is a water stoppage	Check other taps for water flow
	Faulty electrical socket	Plug another appliance to the socket to check whether it is operating properly
	Filter is missing/installed incorrectly	Verify correct installation of filter
	UV lamp is missing/installed incorrectly	Verify correct installation of UV lamp
Water Leakage	Faulty connection of main pipe	Verify correct connection
	Leakage inside the water bar	Close the water inlet port, disconnect the water bar from the power supply, and schedule a visit by a technician
	Drip collector is full	Empty the drip collector
Water dispensed upon pressing the „Hot Water“ button is not hot	Heating switch is not turned on	Verify the heating switch at the back of the water bar is turned on
	Excessive hot-water use	Wait approx. 3 minutes and try again
Water is not dispensed when pressing the „Hot Water“ button	Filter is missing/installed incorrectly	Verify correct installation of filter
	UV lamp is missing/installed incorrectly	Verify correct installation of UV lamp
	Water bar is in „Hot Water Safety“ mode	Please see hot water dispensing mode on section 2.2
	Water bar is in „Child Lock“ mode	Please see „Child Lock“ mode on section 3.8
	The water bar is in power saving Mode	Wait approx. 2 minutes until unit reaches operating temperature
Water dispensed upon pressing the „Cold Water“ button is not cold	Cold water temperature setting is too high	Please see cold water temperature setting
	Excessive cold-water use	Wait approx. 10 minutes and try again
Water is not dispensed when pressing the „Cold Water“ button	UV lamp is missing/installed incorrectly	Verify correct installation of UV lamp
	Filter is missing/installed incorrectly	Verify correct installation of filter
„New“ flavor	New water bar	Run flushing to the cold and hot water tanks section 4.3)
	Water bar has not been used for a long time	Replace the filter and run flushing
	The filter was not replaced on schedule	Replace the filter and run flushing

Dear Customer,

Congratulations on joining our family. From today onwards, you are in store for a treat – the new water experience of Agam Water Bar. It is our pleasure to offer you not only perfect water quality but perfect service with various service offerings for your convenience.

Agam Water Bar offers the following benefits:

- Agam Water Bar includes a UV (Ultra Violet) lamp that purifies water by exterminating pathogenic bacteria following filtration. The UV lamp must be replaced once a year due to reduced intensity of exterminating bacteria.
- Agam Water Bar includes a filter that contains active charcoal, which absorbs chlorine and organic substances, while preventing odors and aftertastes, thereby ensuring the ongoing high-quality of water dispensed by Agam Water Bar. The lifecycle of the filter is 6 months. Afterwards, its use may impair the water quality. Therefore, it must be replaced every six months or 2000 liters (according to the earliest) from the date of its installation.

We are certain you have selected us to provide your family with the best experience. For this reason, it is important to replace the lamp and the filter on time thereby ensuring limitless healthy and tasty water.

For your convenience, please choose one of our service and warranty packages – we will remind you of upcoming replacements and send you the products. All service packages include unique discounts, warranty and VIP service.

To join one of our service packages or ask any question you might have, please visit our website: www.agamwater.com.

Agam Water Bar

www.agamwater.com

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta az Agam vízkiadó készüléket, amelyet előnyösen lehet használni háztartásokban és kis irodákban.

Az Agam vízkiadó készülék egy könnyen használható víztisztító berendezés, melyet kiváló szakemberek terveztek tiszta jéghideg, melegebb vagy forrásban lévő víz kiadására.

Gratulálunk a készülékhez, és reméljük, hogy jól ki tudja használni az új tisztított-víz kiadó készülékét.

Üdvözlettel,

Agam Water Bar

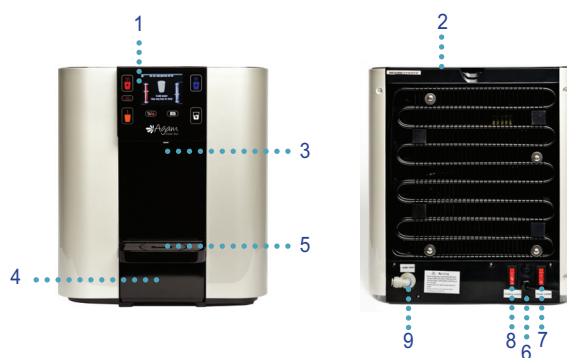
Tartalomjegyzék

1. A vízkiadó készülék leírása	
1.1 Általános áttekintés	HU-2
1.2 Kezelőpanel, érintőképernyővel	HU-2
2. Működtetés	
2.1 Hidegvíz kiadás	HU-3
2.2 Forró víz kiadása	HU-3
2.3 Forrásban lévő víz kiadása	HU-3
2.4 Forró/forrásban lévő víz kiadása „gyerekzár” üzemmódban	HU-4
2.5 Szobahőmérsékletű víz kiadás	HU-4
2.6 Beállított hideg víz kiadása	HU-4
2.7 Beállított forró víz kiadása	HU-4
3. Fő menü – beállítások	
3.1 Óra és dátum beállítása	HU-5
3.2 Hőmérséklet beállítása	HU-5
3.3 Vízmennyiség beállítása	HU-7
3.4 Energiatakarékos üzemmód beállítása	HU-8
3.5 A menü nyelvének beállítása	HU-10
3.6 Csengő/sípólás beállítása	HU-10
3.7 A gyári beállítások visszaállítása	HU-11
3.8 Gyerekzár beállítása	HU-12
4. Karbantartás és szervizelés	
4.1 A szűrő és az UV lámpa cseréje	HU-12
4.2 Az egység tisztítása	HU-13
4.3 Öblítés	HU-13
4.4 Hétvégi / ünnepnap beállítás	HU-13
5. Biztonsági utasítások	HU-14
6. Műszaki adatok	HU-16
7. Hibakeresés	HU-17

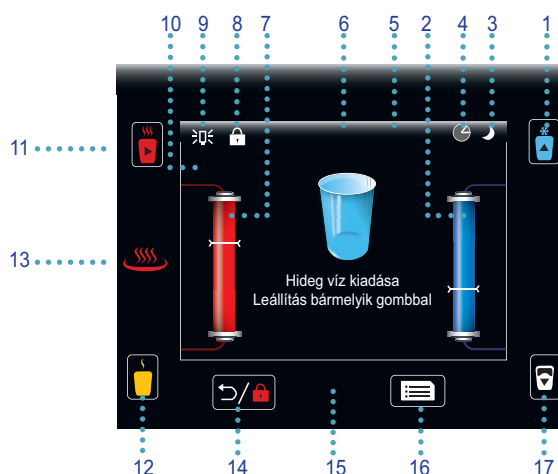
1 A vízkiadó készülék leírása

1.1 Általános áttekintés

1. Működtető panel érintőképernyővel
2. Levehető fedél
3. Vízkifolyó
4. Felhajtható tálca vízgyűjtővel
5. Tálcarács
6. Elektromos kábel
7. Fő BE/KI kapcsoló
8. Fűtőrendszer BE/KI kapcsoló
9. Vízbeöntő nyílás



1.2 Kezelőpanel érintőképernyővel



1. Hideg-víz kiadó gomb
2. Hideg-víz hőmérséklet kijelző (a magasabb érték a hőmérsékletjelző oszlopon hidegebb vizet jelent).
3. Energiatakarékos üzemmód bekapcsolva
4. Automatikus leállítás és ébresztés időzítő bekapcsolva
5. Óra
6. Dátum
7. Forró víz hőmérséklet kijelző (a magasabb jel nagyobb hőmérsékletet jelent).
8. „Gyerekszár” üzemmód bekapcsolva
9. UV-lámpa bekapcsolva (villogó lámpa)
10. Digitális kijelző az egység üzemmódjának mutatóására.
11. Forró víz kiadó gomb
12. Beállított szobahőmérsékletű víz kiadó gomb (MIX)
13. Extra forró víz kiadó gomb
14. Vissza gomb (visszalépés az előző menüre)
15. Érintőképernyő
16. A fő menü belépési gombja és a beállítások megerősítése
17. Beállított hideg/meleg víz kiadó gomb

2 Működtetés

2.1 Hideg víz kiadása

Helyezzen egy üres poharat a kifolyó alá. Hideg víz kiadásához nyomja meg a  gombot röviden. Kiadás közben megjelenik a hideg víz pohár ikonja. A víz kiadásának leállítására nyomja meg valamelyik gombot.

Megjegyzés: A hidegvíz mennyiségének beállítását lásd a 3.3 fejezetben.

Palack töltéséhez ki kell húzni a tálcát.



2.2 Forró víz kiadása

Helyezzen egy üres poharat a kifolyó alá. Forró víz kiadásához röviden nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a  gombot röviden. A víz kiadása közben megjelenik a forró víz ikonja. A víz kiadásának leállítására nyomja meg valamelyik gombot.

Megjegyzés: A forró víz mennyiségének beállítását lásd a 3.3 fejezetben.



A legszigorúbb biztonsági előírások kielégítése érdekében a készülékben van egy biztonsági mechanizmus, amely gondoskodik a forró víz elleni védelemről akkor is, amikor a „gyerekzár” nincs bekapcsolva. A forró/forrásban lévő víz kiadásához két gombot kell megnyomni röviden.

2.3 Forrásban lévő víz kiadása

Helyezzen egy üres poharat a kifolyó alá. A forró víz kiadásához nyomja meg röviden a  gombot. Ekkor megjelenik a „Forralás. kérem várjon...” kijelzés.

Amikor a víz hőmérséklete közel kerül a forrásponthoz, akkor megjelenik a „Forralás vége” kijelzés.

Forrásban lévő víz kiadásához röviden nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a  gombot. A forrásban lévő víz kiadásának leállítására nyomja meg bármelyik gombot.

Megjegyzés: Az Agam vízkiadó készülék max. 97 °C - 98 °C hőmérsékletű vizet tud biztosítani.



2.4 Forró vagy forrásban lévő víz kiadása a gyerekzár bekapcsolt helyzetében

A „Gyerekzár” bekapcsolt állapota esetén a  gomb megnyomásakor megjelenik a „Gyerekzár” kijelzés. A forró illetve forrásban lévő víz kiadásához röviden nyomja meg a  gombot, majd tartsa lenyomva (kb. 3 másodpercig) a  gombot. A víz kiadásának leállítására nyomja meg bármelyik gombot.

Megjegyzés: A „Gyerekzár” üzemmód beállítását lásd a 3.8 fejezetben.



2.5 Szobahőmérsékletű víz kiadása

Hideg víz és meleg víz keveréke, amelyet UV sugárzás tisztít. Helyezzen egy üres poharat a kifolyó alá. A beállított mennyiségű és hőmérsékletű szobahőmérsékletű víz kiadásához nyomja meg a  gombot röviden. Ekkor megjelenik a beállított hőmérséklet és mennyiség. A víz kiadását le lehet állítani bármelyik gomb lenyomásával.

Megjegyzés: A szobahőmérsékletű víz mennyiségének és hőmérsékletének beállítását lásd a 3.3 fejezetben.



2.6 Előre beállított hidegvíz kiadása

Helyezzen egy üres poharat a kifolyó alá. Az előre beállított mennyiségű hideg víz kiadásához röviden nyomja meg a  gombot, és a  hideg víz gombot. A vízkiadás leállítására nyomja meg valamelyik gombot.

Megjegyzés: A forró víz mennyiség beállítását lásd a 3.3 fejezetben.



2.7 Forró víz kiadás beállítása

Helyezzen egy üres poharat a kifolyó alá. Az előre beállított mennyiségű forró víz kiadásához röviden nyomja meg a  gombot, és a  forró-víz gombot. A vízkiadás leállítására nyomja meg valamelyik gombot.

Megjegyzés: A forró víz mennyiségének beállítását lásd a 3.3 bekezdésben.



3 A fő menü

Beállítások bevitele menü

A beállítás beviteléhez nyomja meg a  gombot. Keresse meg a kívánt funkciót a  gomb segítségével. A kívánt érték beállításához nyomja meg a  gombot, vagy a  gombot. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot. A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg a  gombot.

3.1 Az idő és a dátum beállítása

A dátumot és az időt a következőképpen kell beállítani:

- Lépjen be a beállítás menübe a  megnyomásával. Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  naptár ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Ekkor megjelenik a dátum és idő beállító menü. A dátum, óra vagy idő kijelzés formátumának beállításához (24 óra vagy d.e. - d.u), nyomja meg a  gombot. A kívánt értékek bevitelére nyomja meg a  gombot, vagy a  gombot. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg a  gombot.



3.2 A hőmérséklet beállítása

Az igényeknek megfelelően beállítható forrásban lévő víz, forró víz, hidegvíz vagy szobahőmérsékletű víz a következők szerint:

A forrásban lévő víz hőmérsékletének beállítása

- Lépjen be a beállítás menübe a  gomb megnyomásával. Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  hőmérséklet ikon. Megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Ekkor megjelenik a hőmérséklet beállítási menü. A  gomb segítségével keresse meg a kívánt hőmérsékletet.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A forrásban lévő víz kívánt hőmérsékletének beállításához (85°C – 98°C között) nyomja meg a  gombot, vagy a  gombot. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A beállítás menüből való kilépéshez nyomja meg a  gombot.



A forró víz hőmérsékletének beállítása

- Lépjen be a beállítás menübe a  gomb megnyomásával. Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  hőmérséklet ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Ekkor megjelenik a hőmérséklet beállító menü. Keresse meg a forró víz beállítási értéket a  gomb nyomogatásával.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A forró víz kívánt hőmérsékletének beállításához (70°C - 96°C között) nyomja meg a  gombot, vagy a  gombot. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.



A hideg víz hőmérsékletének beállítása

- Lépjen be a beállítás menübe a  gomb megnyomásával. Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  hőmérséklet ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Ekkor megjelenik a hőmérséklet beállító menü. Keresse meg a hideg víz beállítási értéket a  gomb nyomogatásával.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A hideg víz kívánt hőmérsékletének beállításához (5°C – 16°C között) nyomja meg a  gombot, vagy a  gombot.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.



A kevert víz hőmérsékletének beállítása (szobahőmérséklet)

- Lépjen be a beállítás menübe a  gomb megnyomásával. Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  hőmérséklet ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Ekkor megjelenik a hőmérséklet beállító menü. Keresse meg a kevert víz beállítási értéket a  gomb nyomogatásával.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A kevert víz kívánt hőmérsékletének beállításához (30°C – 60°C között) nyomja meg a  gombot, vagy a  gombot. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.



Megjegyzés: A mérési pontosság +/- 1 %.

3.3 A vízmennyiség beállítása

A forró víz mennyiségének beállítása

A forró víz mennyiségét az igényeknek megfelelően a következőképpen lehet beállítani:

- Lépjen be a beállítás menübe a  gomb megnyomásával.
- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  mennyiség ikon.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A forró víz mennyiségének beállításához tegyen egy poharat a kifolyó alá, és nyomja meg a  gombot. Amint kifolyt a kívánt mennyiségű víz, nyomja meg a gombot ismét.

Megjegyzés: A kiadott víz mennyiségét a kiadás másodperceivel mérjük. Az alapérték: 200 ml pohár = 10 mp.



A hideg víz mennyiségének beállítása

A hideg víz mennyiségét az igényeknek megfelelően a következőképpen lehet beállítani:

- Lépjen be a beállítás menübe a  gomb megnyomásával
- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  mennyiség ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Keresse meg a hideg-víz mennyiség beállítási értéket a  gomb segítségével. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A hideg víz mennyiségének beállításához tegyen egy poharat a kifolyó alá, és nyomja meg a  gombot. Amint kifolyt a kívánt mennyiségű víz, nyomja meg a gombot ismét.

Megjegyzés: A kiadott víz mennyiségét a kiadás másodperceivel mérjük. Az alapérték: 200 ml pohár = 10 mp.



Megjegyzés! A víz mennyisége változhat ennél a funkciónál. A víz kiadása után fontos ellenőrizni, hogy a kívánt mennyiség került-e kiadásra (különösen ha tápszer készítenek babáknak vagy gyógyszerhez akarják használni a vizet, stb.).

A szobahőmérsékletű víz mennyiségének beállítása (MIX)

A kiadott víz mennyisége kijelződik 60 ml - 300 ml között (20 ml lépésekben).

- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  mennyiség ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Keresse meg a kevert-víz mennyiség beállítási értéket a  gomb segítségével. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A kevert víz mennyiségnek beállítására nyomja meg a  gombot vagy a  gombot.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.



3.4 Energiatakarékos üzemmódok

Kétféle energiatakarékos üzemmód állítható be: Az egyik az „Energiatakarékos” üzemmód, a másik az „Automatikus kikapcsolás” üzemmód.

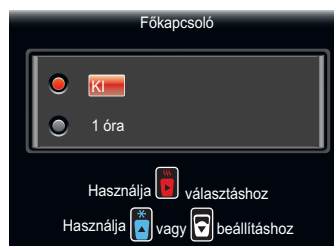
Az „energiatakarékos” üzemmód beállítása

Az „Energiatakarékos üzemmódban” a víz hőmérséklete 60 °C-ra van szabályozva, és a kijelző fénye elhalványul az 1 és 4 óra között beállított idő után. Az „Energiatakarékos üzemmód” megszüntetésére nyomja meg valamelyik gombot.

Megjegyzés: Az energiatakarékos üzemmód megszüntetése után várni kell addig amíg a forró víz hőmérséklete eléri a beállítási értéket (kb. 2 perc).

- Lépjen be a beállítás menübe a  megnyomásával.
- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen az  energiatakarékosság ikonja. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Az energiatakarékos üzemmód kiválasztásához nyomja meg a  gombot, és a megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Az aktivizáláshoz nyomja meg a  gombot, és a megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg a  gombot, és folytassa a következő sorral, amely meghatározza az időszakot.
- Az 1 és 4 óra közötti kívánt érték kiválasztásához nyomja meg a  gombot, vagy a  gombot.
- A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.

***Például:** ha az 1-es számot választja, akkor az egység a legutóbbi használat után 1 óra elteltével lép be az energiatakarékos üzemmódba.



Automatikus leállítási és ébresztési üzemmód

Az automatikus leállítási és ébresztési üzemmódban az időzítő lehetővé teszi az automatikus kikapcsolást és ébresztést.

Megjegyzés: Maximum 3 automatikus leállítási és ébresztési üzemmód állítható be egyszerre előre.

- Lépjen be a beállítás menübe a  megnyomásával.
- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a  energiatakarékosság ikonja. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Az automatikus leállítási és ébresztési üzemmód kiválasztásához nyomja meg a  gombot, és a megerősítéshez nyomja meg a  gombot. Ekkor kijelződik az automatikus leállítási és ébresztési üzemmód.
- Nyomja meg a  gombot, és folytassa a következő sorral, amely meghatározza az időszakot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.

Például: leállítás 21:05-kor és ébresztés 07:10-kor.

A leállítási és ébresztési üzemmódba való belépés után nyomja meg a  gombot vagy a  gombot a bekapcsoláshoz.

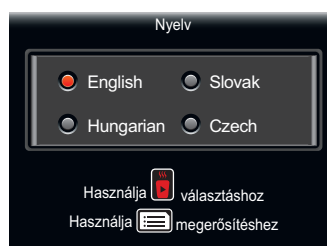
- Nyomogassa a  gombot az óraérték beállítására (07) a  gomb, vagy a  gomb lenyomásával.
- Nyomogassa a  gombot a percérték beállítására (10) a  gomb, vagy a  gomb lenyomásával. Ezzel be van állítva az ébresztési idő.
- A leállítási óra kiválasztására nyomja meg a  gombot.
- Nyomogassa a  gombot az óraérték beállítására (21) a  gomb, vagy a  gomb lenyomásával.
- Nyomogassa a  gombot a percérték beállítására (05) a  gomb, vagy a  gomb lenyomásával. Ezzel be van állítva a leállítási idő.
- A befejezéshez nyomja meg a  gombot.



3.5 A menü nyelvének beállítása

A menü nyelve (angol, magyar, szlovák, cseh) a következőképpen állítható be:

- Lépjen be a beállítás menübe a  megnyomásával.
- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a nyelv ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Az angol, magyar, szlovák vagy cseh nyelv kiválasztásához nyomja meg a  gombot, és a megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.



3.6 Csengő/sípolás beállítása

Ezen lehetőség aktivizálása esetén a készülék hangot ad a gombok lenyomásakor.

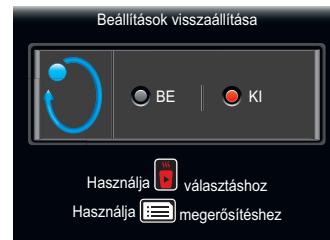
- Lépjen be a beállítás menübe a  megnyomásával.
- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a csengő-beállító ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A BE vagy KI választásához nyomja meg a  gombot. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.



3.7 A gyári beállítások visszaállítása

Az egység lehetővé teszi a gyári beállítások visszaállítását. A gyári beállítások visszaállítása törli az egyedi beállításokat. A gyári beállítások visszaállításához:

- Lépjen be a beállítás menübe a  megnyomásával.
- Nyomogassa a  gombot addig, hogy megjelenjen a visszaállítás  ikon. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- A BE kiválasztáshoz nyomja meg a  gombot (az egység gyári beállítások visszaállítására), majd nyomja meg a  gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a  gomb megnyomásával.



Gyári beállítások:

Tárgy	Funkció	Érték
Hőmérséklet	Forró víz	96 °C
	Forralás	98 °C
	Hideg víz	5 °C
	Szobahőmérsékletű víz	60 °C
Beállított mennyiség	Forró víz	10 mp
	Hideg víz	10 mp
	Szobahőmérsékletű víz	180 ml
Dátum és óra	Dátum	01/01/2010
	Óra	08:00
	Formátum	24 h

Tárgy	Funkció	Érték
Energiatakarékos üzemmódok	Energiatakarékos üzemmódok	Ki
	Automatikus leállítás és ébresztés	Ki
Gyerekzár üzemmód	Gyerekzár	Ki
UV/Szűrő csere	Szűrő	180 nap
	UV lámpa	360 nap
Nyelv	Nyelv	Héber
Hang	Alaphangok	Ki
Gyári értékek visszaállítása	Értékek visszaállítása	Ki
	Óra	08:00
	Formátum	24 h

3.8 Gyerekzár üzemmód

A gyerekzár feladata az, hogy megakadályozza a forró és forrásban lévő víz nem kívánt kiadását. A gyerekzár aktivizált állapotában röviden nyomja meg a gombot, majd tartsa lenyomva a gombot (kb. 3 másodpercig) a forró és forrásban lévő víz kiadásához.

A gyerekzár bekapcsolása:

- Lépjen be a beállítás menübe a megnyomásával.
- Nyomogassa a gombot addig, hogy megjelenjen a gyerekzár ikon. A megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- A BE választásához (gyerekzár aktivizálása) vagy a KI választásához (a gyerekzár kikapcsolása) nyomja meg a gombot, majd nyomja meg a gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a gomb megnyomásával.

4 Karbantartás és szerviz

4.1 Az UV lámpa és a szűrő cseréje

A jó minőségű víz biztosítása érdekében a szűrőt ki kell cserélni 6 havonta vagy 2000 liter után (amely előbb bekövetkezik), és ki kell cserélni az UV lámpát 12 havonta.

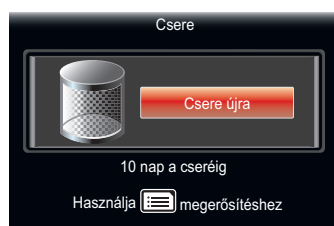
- A szűrő/UV lámpa cseréjére emlékeztető kijelzés a kívánt csere előtt 10 nappal jelenik meg.
- A szűrő/UV lámpa cseréje után a számlálót nullázni kell.

A számláló nullázása:

- Lépjen be a beállítás menübe a megnyomásával.
- Az alkatrész csere kiválasztásához nyomogassa a gombot. A megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- A szűrő/UV kiválasztásához nyomja meg a gombot, majd nyomja meg a gombot.
- Az új szűrő beállítására és a számláló nullázására nyomja meg a gombot.
- Lépjen ki a beállítás menüből a gomb megnyomásával.

Megjegyzés: Ha az UV lámpa rosszul van betéve vagy hibás, akkor nem lehet vizet kiadni.

Megjegyzés: A szűrő és az UV lámpa cseréjére vonatkozó utasítás megtalálható a termék csomagolásában és a honlapunkon: www.agam.hu.



Emlékeztető a szűrő cseréjére



Emlékeztető az UV lámpa cseréjére



4.2 A vízkiadó készülék tisztítása

Az egység és a fedél tisztítására langyos vízzel nedvesített ruhadarabot kell használni. Az érintőképernyő tisztítására száraz ruhadarabot kell használni. A készülék tisztításához nem szabad használni tisztítószer, oldószereket és olyan eszközöket, amelyek a készülék felületében kárt tehetnek (pl. drótkefe, kaparó).

FIGYELEM!

Az egység csatlakozik az elektromos rendszerhez. Az egység hátsó részét védeni kell a víztől és egyéb folyadéktól.

Célszerű a víztartályt pár naponként üríteni.

4.3 Az egység öblítése

A termékek szigorú minőségi ellenőrzések után kerülnek az Önök háztartásába. Az egység beszerelését követő pár napon a víz „újszerűnek” érődik. Ez az íz gyorsan megszűnik, ha sok vizet adnak ki a készülékkel.

A forró-víz tartály öblítése:

Helyezzen egy legalább 3 literes edényt a kifolyó alá. Nyomja meg a  gombot röviden, majd a  gombot. Várjon addig, hogy a forró víz kiadás befejeződjön (kb. egy perc), majd ismétlje meg a műveletet.

A hideg-víz tartály öblítése:

Helyezzen egy legalább 3 literes edényt a kifolyó alá. Nyomja meg a  gombot röviden, majd a  gombot. Várjon addig, hogy a hideg víz kiadás befejeződjön (kb. egy perc), majd ismétlje meg a műveletet.

4.4 Hétvégek / ünnepnapok

Ha egy vagy több napon keresztül nem használják a készüléket, akkor célszerű kihúzni a csatlakozó dugaszt az elektromos foglalatból, és el kell zárni a betápláló vízcsapot. A készülék ismételt használata előtt ki kell mosni a tartályokat a 4. fejezet szerint.

5 Biztonsági utasítások

- A vállalat szerviz szakembereivel kell a készüléket beállítani.
- Az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás előtt meg kell győződni arról, hogy a készüléken mutatott üzemi feszültség megfelel a hálózati feszültségének: 230V~50Hz.
- Csatlakoztassa a készüléket egy szabványos földelt elektromos foglalatba 10 amperes biztosítón keresztül.
- Az elektromos rendszerhez való csatlakozásnál el kell kerülni a hosszabbítókat és az elosztókat (melegedés és tűzveszély).
- A nagyobb biztonság érdekében célszerű a készüléket olyan elektromos rendszerhez csatlakoztatni, amely földzárlati megszakítóval rendelkezik 30 m. A szivárgó áram figyelembe vételével.
- A vízkiadó készüléket nem szabad használni, ha a dugasz vagy maga a készülék hibás, leestett vagy szivárog.
- A betápláló kábel épségét ellenőrizni kell rendszeresen.
- Ha megsérül a betápláló kábel vagy a víztömlő, akkor azt ki kell cserélni a kockázat elkerülése érdekében. A cserét képzett vállalati szakembernek kell elvégeznie.
- A készüléket ne kezeljék olyan személyek (a gyerekeket is beleértve), akiknek fizikai, szellemi vagy értelmi fogyatékoságai vannak, és ne használják a gyakorlatlan személyek se, ha nem felügyeli őket egy felnőtt személy, aki felel a biztonságukért.
- Figyelni kell a gyerekekre, hogy ne játszanak a készülékkel és ne használják a készüléket.
- Az egészségügyi minisztérium által kiadott irányelvek szerint az egy év alatti gyerekek részére adott vizet fel kell forralni (100 °C).
- Figyelem! A víz két kifolyón adható ki. Ha a keskeny kifolyóval akarnak palackot tölteni, akkor használjanak tölcserőt, vagy először egy edénybe adják ki a vizet a széles kifolyóval.
- A készülék nagyon nagy hőmérsékletű vizet ad ki, amely komoly sérülés okozhat. Ezért célszerű aktivizálni a „Gyerekzárát”, hogy a gyerekek ne használhassák felnőtt felügyelete nélkül.
- Ha az egészségügyi minisztérium vagy a vízművek arra kéri a lakosságot, hogy forralják fel az ivóvizet, akkor a készülék által kiadott vizet fel kell forralni.
- Az egészségügyi kockázat megoldása után célszerű kicserélni a szűrőt.
- Elázás és vízkárok elkerülése érdekében a készülék elmozgatása előtt el kell zárni a betápláló vízcsapot, és ki kell üríteni víztartályt.

- Víz csepeghet a túlfolyón a nyomás elengedése céljából. Ezért ezt a csövet a szabad levegőbe kell kivezetni.
- A készülék karbantartását és szervizelését képzett vállalati szervíz szakemberekkel kell végezteni.
- A kiadott víz jó minősége érdekében csak a vállalat eredeti tartalék alkatrészeit/csere alkatrészeit szabad használni.
- A vállalat nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek a nem eredeti alkatrészek használatából következnek be.
- Egészségi problémákkal bajlódó személyek beszéljenek az orvosukkal mielőtt használni akarják a készüléket.
- Az egység kizárólag a hálózati ivóvíz kezelésére szolgál.
- Figyelem! Hasonlóan más elektromos berendezéshez, a készülék hátulja és a fal között kb. 10 cm távolságot kell hagyni, hogy a készülék szellőzni és hűlni tudjon. Beépített helyen legalább a következő méreteket kell biztosítani: magasság – 37 cm; mélység – 50 cm; és szélesség – 36 cm.

6 Műszaki adatok

Elektromosság

• Feszültség	230 V
• Frekvencia	50 Hz
• Energiafelvétel hűtésére	138 W
• Fűtés fogyasztása	1500 W
• Áramfelvétel	7,5 A

Fűtőrendszer

• Tartály térfogata	1,4 liter
• Forró-víz kimenet*	80 pohár/h, 16 liter, fűtési tartomány 92 °C – 96 °C
• Pohárkiadás gyakorisága	40 másodperc

Hűtőrendszer

• Tartály térfogata	1,7 liter
• Cold Water Output**	40 pohár/h, 8 liter, ha a hőmérséklet tartomány 5°C - 16°C
• Pohárkiadás gyakorisága	80 másodperc

Tisztítás

• UV Lámpa	11 W
• Aktivszén	2 mikron
• Klóros redukció	(1. csoport, 75%)

Vízellátás

• Minimális bemeneti víznyomás	1,5 bar
• Maximális bemeneti víznyomás	6 bar
• Bementi és kiadott víz aránya	1:1

Egység méretei

• Szélesség	30 cm
• Mélység	37 cm
• Magasság	34 cm
• Súly	14 kg

* A kiadott vízmennyiség értéke arra az esetre vonatkozik, amikor a rendszerben lévő víz hőmérséklete legalább 16 °C.
 ** A kiadott vízmennyiség értéke arra az esetre vonatkozik, amikor a szoba hőmérséklete nem haladja meg a 25 °C-t, és a rendszerben lévő víz hőmérséklete nem nagyobb mint 22 °C. Az egység teljesítményét ellenőrzött laboratóriumi körülmények között vizsgálták. Az egység normál használati körülményei között a teljesítmény változhat a környezetnek megfelelően. A készülék az alábbi anyagokat szűri ki: 1. klórcsoport minimum 75 %, a bakteriális tisztítás 2 mikronos szűrővel. Az egység csökkenti a víz bakteriális terhelését. Maximális üzemelési hőmérséklet 32 °C.

7 Hibakeresés

A termékeink szigorú minőségellenőrzés után kerülnek az önök otthonaiba. Mielőtt szerviz szakembert hívnának a készülékhez, először ellenőrizték a lenti táblázat alapján a lehetséges problémákat, amely szerint eldönthető, hogy a készülékkel van a probléma, és nem az elektromos vagy a víz betáplálással.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Nincs víz	A készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.	Gondoskodjon arról, hogy csatlakoztatva legyen a készülék az elektromos hálózathoz.
	A vízkádó készülék nincs csatlakoztatva a vízhálózathoz.	Ellenőrizze a vízhálózathoz való csatlakozást.
	Nincs víz a hálózatban.	Egyéb csapnál ellenőrizze a hálózati vizet.
	Hibás elektromos foglalat.	Dugjon egy másik elektromos készüléket a foglalatba, és ezzel ellenőrizze a működést.
	Hiányzik a szűrő, vagy rosszul van betéve.	Ellenőrizze a szűrő behelyezését.
	UV lámpa hiányzik / rosszul van behelyezve.	Ellenőrizze az UV lámpa behelyezését
Szivárog a víz	A fővezeték helytelen csatlakozása.	Ellenőrizze a csatlakozást.
	Szivárgás a vízkádó készüléken belül.	Zárja le a víz bevezető nyílását, válassza le a készüléket az elektromos rendszerről, és hívjon szerelőt.
	A cseptálca megtelt.	Üritse a cseptálcát.
A „Forró víz” gomb megnyomásakor kiadott víz nem forró.	Fűtéskapcsoló nincs bekapcsolva.	Gondoskodjon arról, hogy a készülék hátulján lévő fűtéskapcsoló be legyen kapcsolva.
	Túl nagy a forró-víz használat.	Várjon kb. 3 percig, és próbálja újra.
A „Forró víz” gomb megnyomásakor nincs víz kiadása.	Hiányzik a szűrő, vagy rosszul van betéve.	Ellenőrizze a szűrő behelyezését.
	UV lámpa hiányzik vagy rosszul van betéve.	Ellenőrizze az UV lámpa behelyezését.
	A készülék „Forró víz biztonsági” üzemmódban van.	Lásd a forró-víz kiadási üzemmódot a 2.2 fejezetben.
	A készülék „Gyerekzár” üzemmódban van.	Lásd a „gyerekzár” üzemmódot a 3.9 fejezetben.
	A készülék energiatakarékos üzemmódban van.	Várjon kb. 2 percet, amíg a készülék eléri az üzemi hőmérsékletet.
A kiadott víz nem hideg a „Hideg víz” gomb megnyomása után.	A hideg víz beállított hőmérséklete túl nagy.	Lásd a hideg víz hőmérsékletének beállítására vonatkozó fejezetet.
	Túl sok hideg vizet használnak.	Várjon kb. 10 percet, és próbálja meg újra.
A „Hideg víz” gomb megnyomásakor nincs víz kiadása.	UV lámpa hiányzik / rosszul van behelyezve.	Ellenőrizze az UV lámpa behelyezését
	Hiányzik a szűrő, vagy rosszul van betéve.	Ellenőrizze a szűrő behelyezését.
„Újszerű” a víz íze	Új a készülék.	Futtassa az öblítést a hideg és forró tartályokba a 4.3 fejezet szerint.
	A készüléket nem használták hosszú időn át.	Cserélje ki a szűrőt és futtassa az öblítést.
	A szűrőt nem cserélték időben.	Cserélje ki a szűrőt és futtassa az öblítést.

Kedves Vásárló,

Gratulálunk, hogy csatlakozott a felhasználók táborához. Mától kezdve élvezheti az Agam vízkiadó készülék előnyeit. Nem csak tiszta vizet kínálunk, hanem tökéletes kiszolgálást is a különféle előnyös lehetőségekkel.

Az Agam vízkiadó készülék a következőket biztosítja:

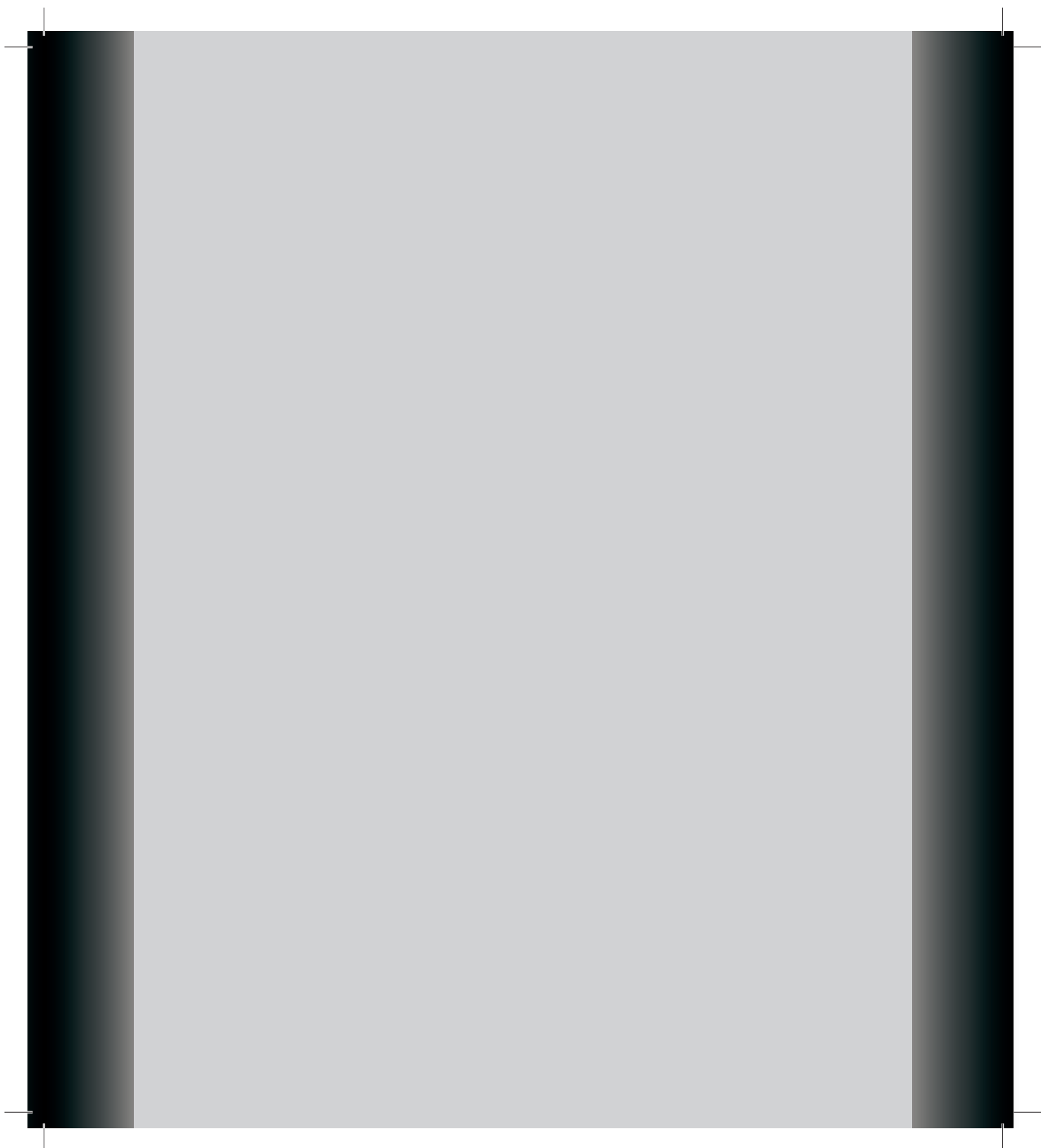
- Az Agam vízkiadó készülék tartalmaz egy UV (ultraibolya) lámpát, amely megöli a kórokozó baktériumokat a szűrés után. Az UV lámpát ki kell cserélni egyszer egy évben a csökkenő hatásfoka miatt.
- Az Agam vízkiadó készülék tartalmaz egy aktívszenes szűrőt, amely elnyeli a klóros és szerves anyagokat, magakadályozza a szagot és az utóízt, ezzel biztosítva az Agam vízkiadó készülék által adott víz jó minőségét. A szűrő élettartama 6 hónap, ezután romolhat a víz minősége. Ezért 6 hónaponként vagy 2000 liter víz után ki kell cserélni (amelyik előbb bekövetkezik) a beszereléstől számítva.

Bízunk benne, hogy a nagy tapasztalataink alapján előállított készüléket jól tudja használni. Ezért fontos a lámpát és a szűrőt megfelelő időben kicserélni, hogy korlátlanul biztosítható legyen az egészséges és kellemes víz.

Kérjük válasszon a szerviz és garancia csomagjainkból. Ennek alapján tájékoztatni fogjuk a csere idejéről, és elküldjük a szükséges terméket. Minden szervizcsomag egyedi árengedményt, garanciát és különleges bánásmódot tartalmaz.

A szervizcsomagokkal vagy más kérdésekkel kapcsolatban látogassa meg internetes oldalunkat: www.agam.hu.

Agam Water Bar





www.agamwater.com
www.agam.hu